



1835369

Pronto

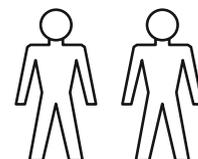
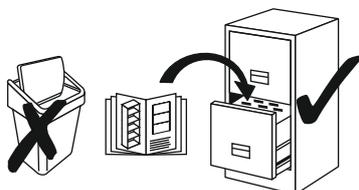


Bitte beachten Sie beim Aufbau unbedingt die Montageanweisung für Ihre neuen Möbel. Der Aufbau und die Montage dürfen ausschließlich durch autorisiertes Fachpersonal erfolgen. Bei Folgeschäden, verursacht durch eventuelle Selbstmontage oder Nichtbeachtung wichtiger Produkt- oder Montageinformationen, wird keine Haftung übernommen. Kontrollieren Sie vor der Montage, ob alle Teile vollständig und ohne Beschädigung angeliefert wurden.

Konstruktions-, Farb- und Materialänderungen im Rahmen des technischen Fortschritts bleiben uns als Lieferant vorbehalten.



Bitte dem Kunden übergeben.
Please hand over to the customer.



Erforderliches Aufbaupersonal:
Personel required for assembly:

Aufbauanweisung

(Bitte Aufbewahren)
Assembly instruction
(To be kept)

Infoblatt Beleuchtung Wandbefestigung

Bitte beachten Sie beim Aufbau unbedingt die Montageanweisung für Ihre neuen Möbel. Der Aufbau und die Montage dürfen ausschließlich durch autorisiertes Fachpersonal erfolgen. Bei Folgeschäden, verursacht durch eventuelle Selbstmontage oder Nichtbeachtung wichtiger Produkt- oder Montageinformationen, wird keine Haftung übernommen. Kontrollieren Sie vor der Montage, ob alle Teile vollständig und ohne Beschädigung angeliefert wurden.

Konstruktions-, Farb- und Materialänderungen im Rahmen des technischen Fortschritts bleiben uns als Lieferant vorbehalten.

Wandmontage : Das mitgelieferte Befestigungsmaterial (Dübel, Schrauben) ist ausschließlich für die Befestigung von Bauteilen an Beton und / oder festem Mauerwerk geeignet. Bei abweichender Beschaffenheit (z.B. Gipskarton oder Leichtbauwänden) ist eine andere der Belastung angemessene Befestigung bauseits vorzunehmen!

Die Verkabelung der gesamten Beleuchtungskomponenten sollten so früh wie möglich verlängert bzw. verlegt werden. Hierzu sollte festgelegt werden, hinter welchem Korpus der Trafo befestigt wird. Dieser Korpus sollte auch zuletzt montiert werden. Die Kabelführung erfolgt bauseits durch Ausklinken der Korpusseite.

Empfehlungen und Hinweise

Zu allen Einrichtungsvorschlägen können Sie über unseren Verkauf die Höhen Empfehlungen für die Wandmontage der Hängeelemente und die jeweilige Elektroverkabelung anfordern.

Bei allen Höhenangaben handelt es sich um unverbindliche Empfehlungen, die vor der Montage mit dem Kunden abgestimmt werden müssen.

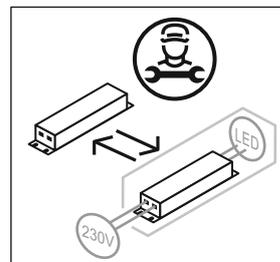
Wir empfehlen vor der Montage der Möbel die Verlegung von Leerrohren für eine nicht sichtbare Elektroverkabelung anhand unserer Beleuchtungsbeispiele!

Beachten der Trafoleistung :

Achten Sie beim Anschließen des EVG's (Elektronisches Vorschaltgerät) darauf, dass die angeschlossenen Lampen in Summe die Leistung des Gerätes nicht überschreiten.

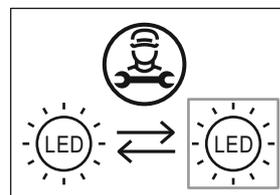
Steuerungsmöglichkeiten des Trafos

- Trafoschaltungen über einen HV Funkempfänger mit Fernbedienung (optional)
- Trafoschaltung per Fußschalter (bei jeder Kommission mit Beleuchtung im Lieferumfang enthalten)



Energieeffizienzklasse

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „G“



WARNUNG, SICHERHEITSHINWEIS!

Diese Anleitung zur Wandmontage muss sorgfältig gelesen, verstanden und die Montageschritte befolgt werden.

Wandhängende Möbelkomponente (Hängeschränke, Regale, usw.) müssen mit den dokumentierten Anforderungen der Montageanleitung (Mindesthaltbarkeit Dübel- Schraubenverbindung) an den Wänden montiert werden.

Bodenstehende Kastenmöbel können unter bestimmten Voraussetzungen aufgrund der Bauart umkippen, wenn diese nicht fachgerecht dagegen gesichert sind. Um dies zu verhindern müssen die Möbel, mit der beige packten Wandbefestigung am Aufstellort gegen Umkippen gesichert werden.

Die Wandmontage muss von einer entsprechenden Fachkraft* ausgeführt werden! Ansonsten sind mögliche Sach- oder Personenschäden mit ernststen oder lebensgefährlichen Verletzungen nicht ausgeschlossen.

Die Wandbeschaffenheit muss geprüft werden, um sicherzustellen, dass die Tragfähigkeit für die zu erwartende Belastung ausreichend ist. Ebenso ist vor Beginn der Montage Ort auf eventuell vorhandene Installationszone zu prüfen, die eine Montage an diesem Ort ausschließt. Es muss entsprechendes Befestigungsmaterial (Schraube und Dübel) benutzt werden, das für diese Wand geeignet ist.

Sollte die Wand die Anforderungen nicht erfüllen, ist das Möbelstück an einer anderen entsprechenden Wand zu montieren oder nicht zu montieren und zu benutzen!

Bei Unsicherheit unbedingt immer fachlichen Rat einholen!

*Fachkraft/ Monteur muss in der Lage sein:

- die Montageanleitungen zu lesen und zu verstehen
- die Anweisungen bei der Montage sicher und fachgerecht umzusetzen
- die Konsequenzen seines (abweichenden) Handelns einzuschätzen und zu bewerten
- Grundwissen zu möglichen Wandkonstruktionen, -aufbauten und -beschaffenheiten;
- Grundwissen zu Eignung und Verwendung für die Wandmontage von Möbeln relevanter Befestigungsmittel in Bezug auf die bei der Montage vor Ort erwartungsgemäß anzutreffenden Wandbeschaffenheiten.

BOXSPRINGBETT



DE **Symbolerklärung**
EN **Symbols used**

FR **Explication des symboles**
NL **Symboltoelichting**



DE **Achtung!** Wichtiger Hinweis zur Warnung vor Personen- oder Sachschäden.
EN **Warning!** Important information to warn of personal injury or material damage.
FR **Attention!** Remarque importante sur l'avertissement des dommages corporels ou matériels.
NL **Opgelet!** Belangrijke waarschuwing voor persoonlijk letsel of materiële schade.



DE **Achtung!** Wichtiger Hinweis zur Warnung vor Stromschlaggefahr.
EN **Warning!** Important information to warn of risk of electric shock.
FR **Attention!** Remarque importante sur l'avertissement du danger de choc électrique.
NL **Opgelet!** Belangrijke waarschuwing voor een elektrische schok.



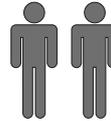
DE Hinweis, Tip oder Verweis
EN Note, tip or reference
FR Remarque, conseil ou référence
NL Opmerking, tip of verwijzing



DE Detailhinweis
EN Detailed note
FR Remarque détaillée
NL Gedetailleerde instructie



DE Optional
EN Optional
FR En option
NL Optioneel



DE Montagepersonal
EN Assembly personnel
FR Personnel de montage
NL Montagepersoneel



DE Korrekte Montage
EN Correct installation
FR Montage correct
NL Correcte montage



DE Vor Montage überlegen
EN Consider before assembling
FR À déterminer avant le montage
NL Voor de montage bedenken



DE Falsche Montage
EN Incorrect installation
FR Montage incorrect
NL Verkeerde montage



DE Mit Kraftaufwand
EN With low physical effort
FR Nécessite de la force physique
NL Met krachtsinspanning



DE Schalter EIN / AUS
EN Switch ON / OFF
FR Interrupteur MARCHE/ARRÊT
NL Schakelaar AAN/UIT



DE Elektrisches Licht
EN Electric light
FR Éclairage électrique
NL Elektrisch licht

- DE Allgemeine Sicherheitshinweise und Informationen**
EN General safety precautions and information
FR Consignes de sécurité et informations générales
NL Algemene veiligheidsvoorschriften en informatie



- DE** Die Montage der Elektroanschlüsse ist grundsätzlich nur von autorisiertem Fachpersonal vorzunehmen. Vor der Verkabelung motorischer Komponenten ist sicherzustellen, dass die Leitungen spannungsfrei sind. Während der Verkabelung ist sicherzustellen, dass die Leitungen spannungsfrei bleiben (z. B. Wiedereinschalten verhindern). Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder unsachgemäße Montage entstehen.

Schutz vor Verschmutzung während der Montage

Bei der Fertigung Ihres Bettes wurde mit Sorgfalt jede Verschmutzung der Teile vermieden. Wir empfehlen Ihnen beim Aufbau Handschuhe zu tragen. So kann die Verschmutzung der wertvollen Bezugstoffe verhindert werden. Viel Vergnügen mit Ihrem neuen Bett!

- EN** Assembly of the electrical connections is only to be undertaken by an authorised professional. Before wiring ensure that the power lines are disconnected. During wiring, ensure that the power lines remain disconnected (e.g. cannot be reconnected). The manufacturer accepts no responsibility for any damage caused by inappropriate use or installation.

Protect against dirt while assembling

Every care was taken during the manufacture of your bed to prevent the parts from getting dirty. Please wear gloves while assembling the bed, or ensure that any specialist fitters do the same. This will prevent soiling of the valuable cover fabrics. We hope you enjoy your new bed!

- FR** Le montage des raccords électriques doit être effectué exclusivement par du personnel technique habilité. Avant le câblage, il convient de s'assurer que les câbles sont hors tension. Pendant le câblage, il convient de s'assurer que les câbles restent hors tension (par ex., éviter toute remise sous tension). Le fabricant décline toute responsabilité pour les éventuels dommages découlant d'une mise en œuvre ou d'un montage incorrects.

Protection contre la saleté pendant le montage

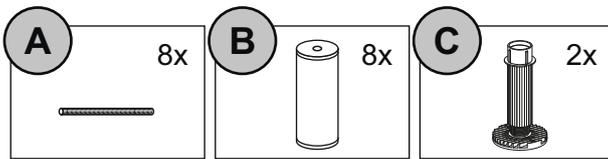
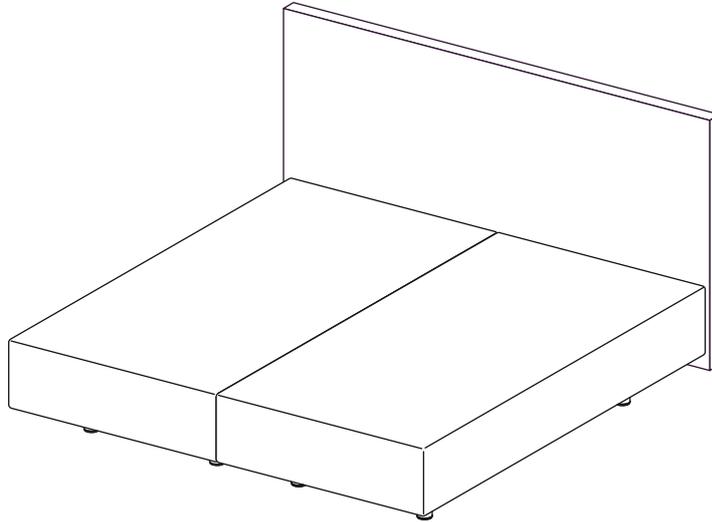
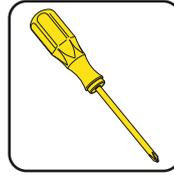
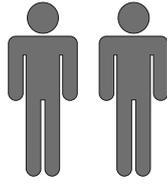
Lors de la fabrication de votre lit tapissé, toutes les pièces ont soigneusement été protégées de la saleté. Veuillez porter des gants pendant le montage ou demandez au personnel technique en charge de le faire de les porter. Vous éviterez ainsi de salir les précieuses housses textiles. Nous vous souhaitons beaucoup de Plaisir avec votre nouveau lit tapissé !

- NL** De elektrische aansluitingen mogen uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Voordat kabels worden aangesloten, controleren dat deze spanningsvrij zijn. Gedurende het aansluiten van kabels ervoor zorgen dat deze spanningsvrij blijven (bijv. opnieuw inschakelen voorkomen). De producent kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die door onjuist gebruik of een onjuiste montage ontstaat.

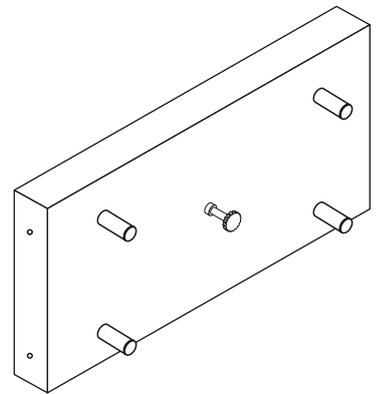
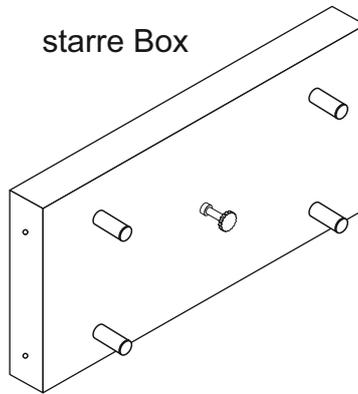
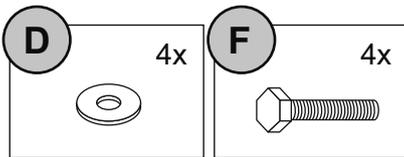
Bescherming tegen vervuiling tijdens de montage

Bij de productie van uw gestoffeerd bed werd met uiterste zorgvuldigheid vermeden dat onderdelen vervuild raakten. Draagt u handschoenen a.u.b. bij het opbouwen of zorg ervoor dat het hiermee belaste vakpersoneel de handschoenen draagt tijdens het opbouwen. Op die manier kan vervuiling van de hoogwaardige bekleding worden voorkomen. Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe gestoffeerd bed!

BOXSPRING

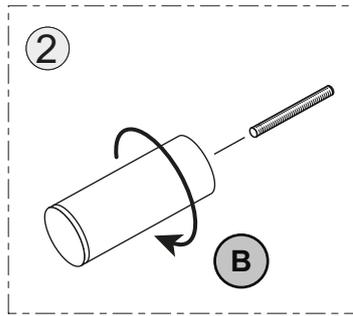
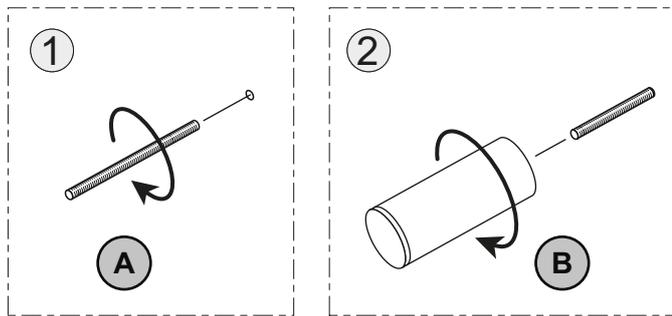
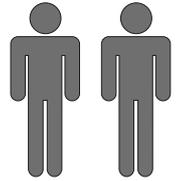
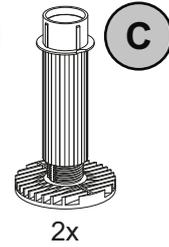
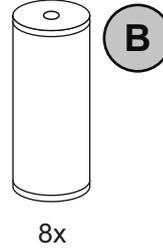
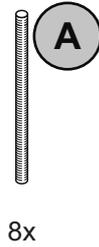
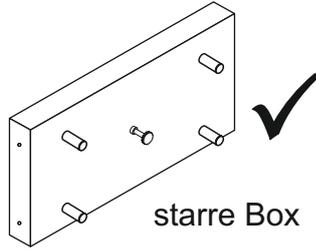
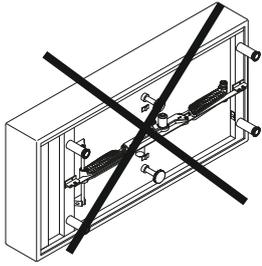


starre Box



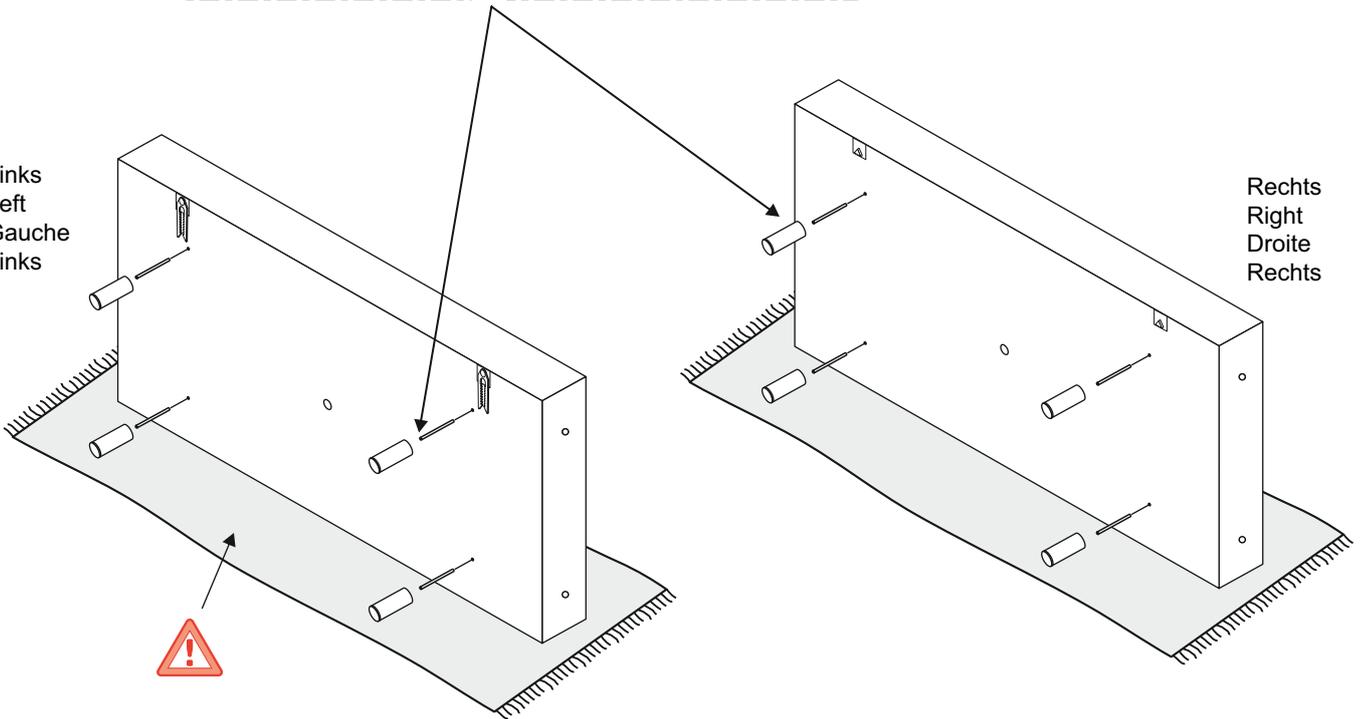
BOXSPRING

Fußmontage | leg assembly | montage pieds | pootmontage



Links
Left
Gauche
Links

Rechts
Right
Droite
Rechts



DE Prüfen Sie auch, ob unsere Fußvarianten für Ihren Bodenbelag geeignet sind. Sollte dieses nicht der Fall sein, so sind handelsübliche Schutzunterlagen aus Filz, Kunststoff usw. zu verwenden.

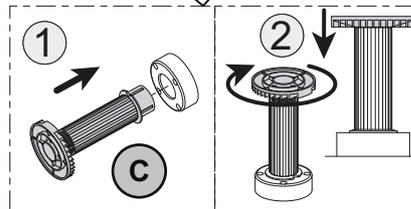
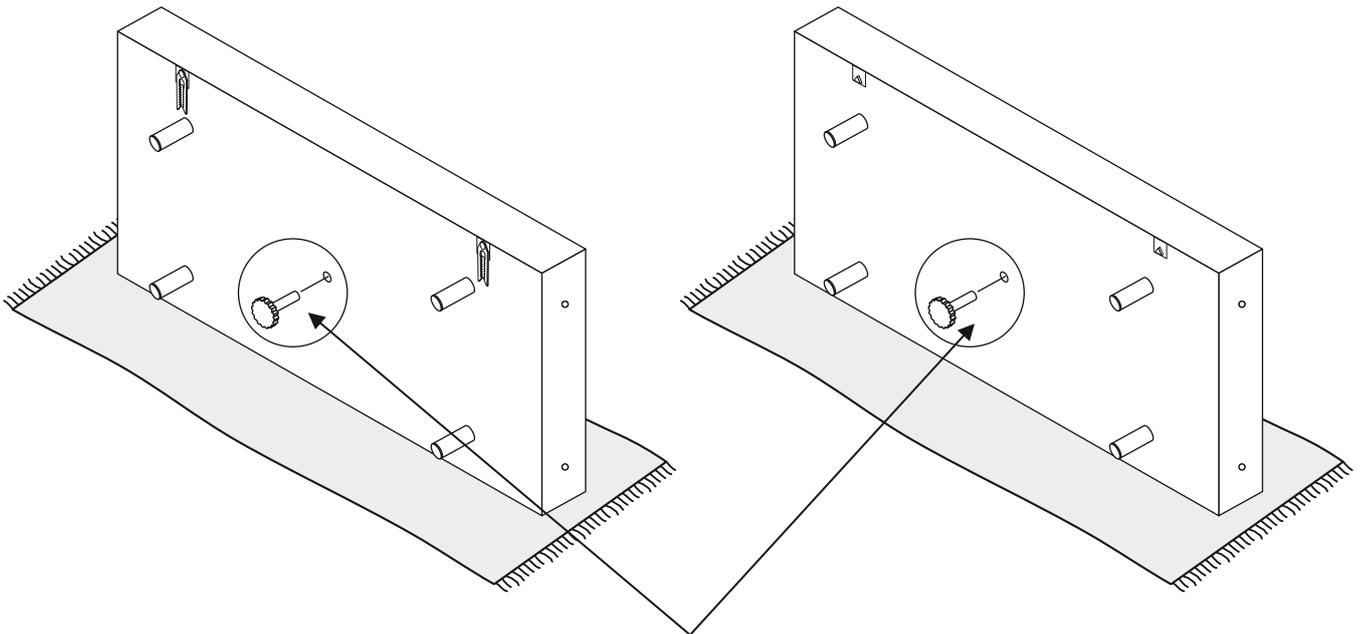
FR Vérifiez également que nos variantes des pieds conviennent pour votre revêtement de sol. Si tel n'est pas le cas, il convient d'utiliser des protections du commerce en feutre, matière synthétique, etc.



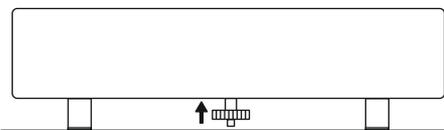
EN Make sure that our legs are suitable for your floor covering. If this is not the case, then please use standard commercially available protectors made of felt, plastic etc.

NL Controleert u ook of onze poten geschikt zijn voor uw vloer. Wanneer dat niet het geval is, moeten gangbare beschermingen van vilt, kunststof e.d. onder de poten worden gebruikt.

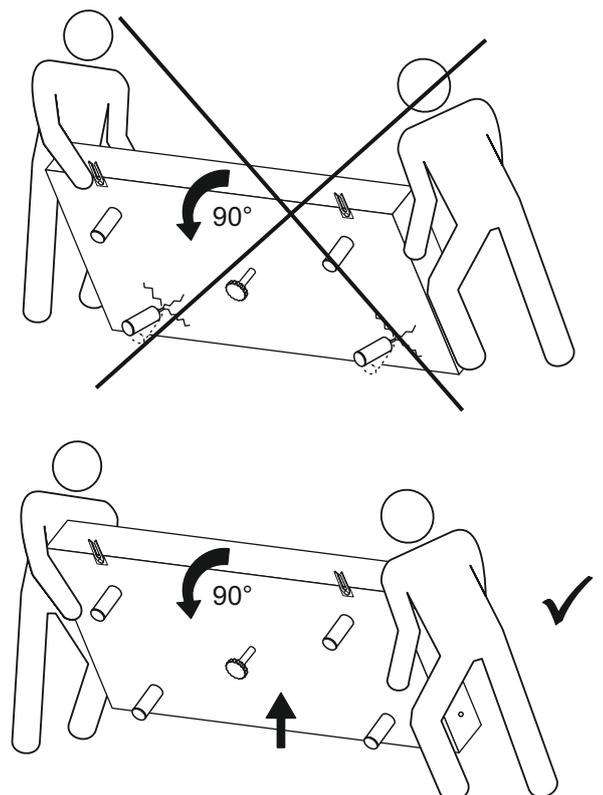
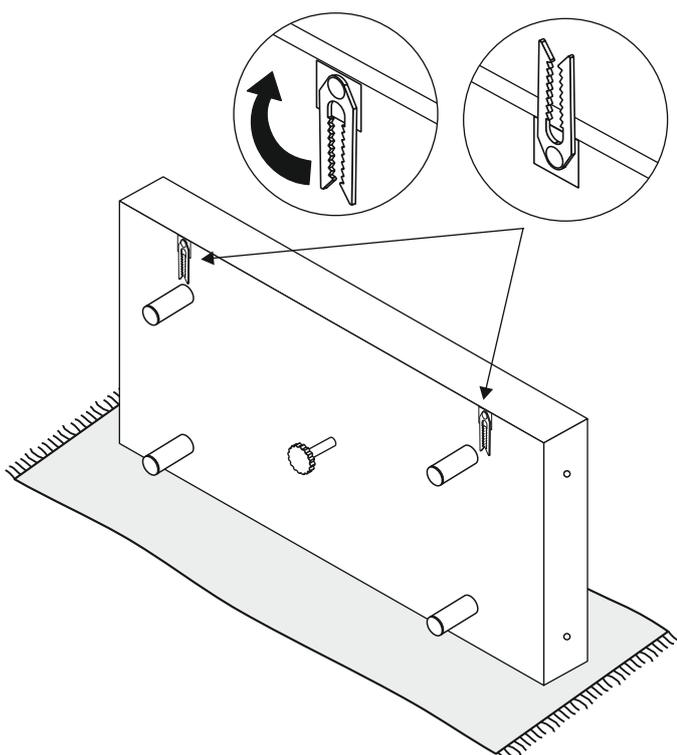
BOXSPRING



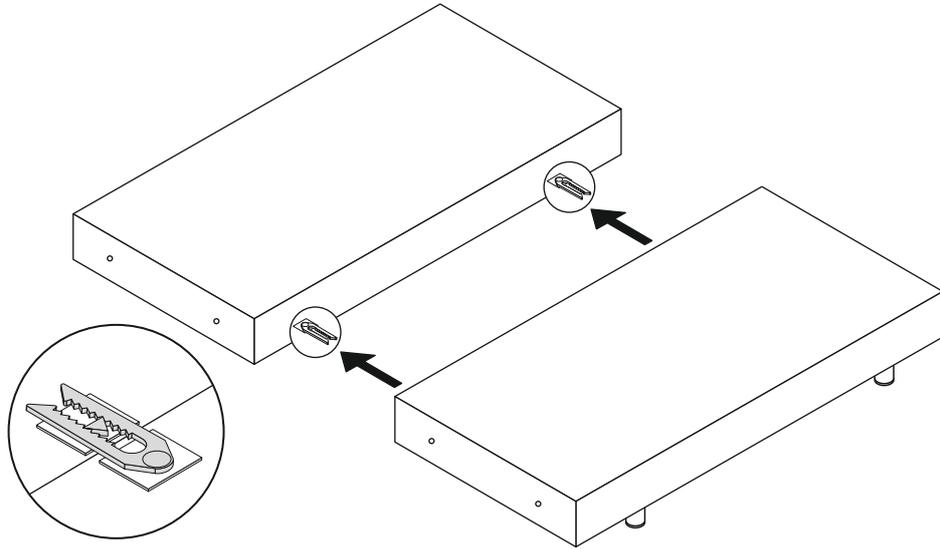
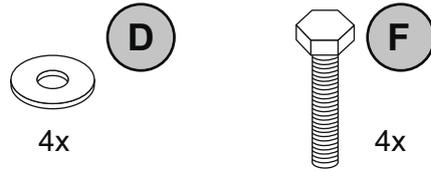
- DE Schraubfüsse auf minimale Höhe eindrehen.
- EN Insert screw feet to minimum height.
- FR Visser les pieds jusqu'à la hauteur minimale.
- NL Schroefpoten indraaien tot minimale hoogte.



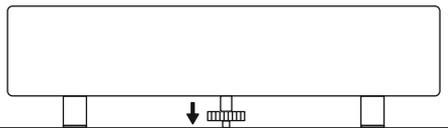
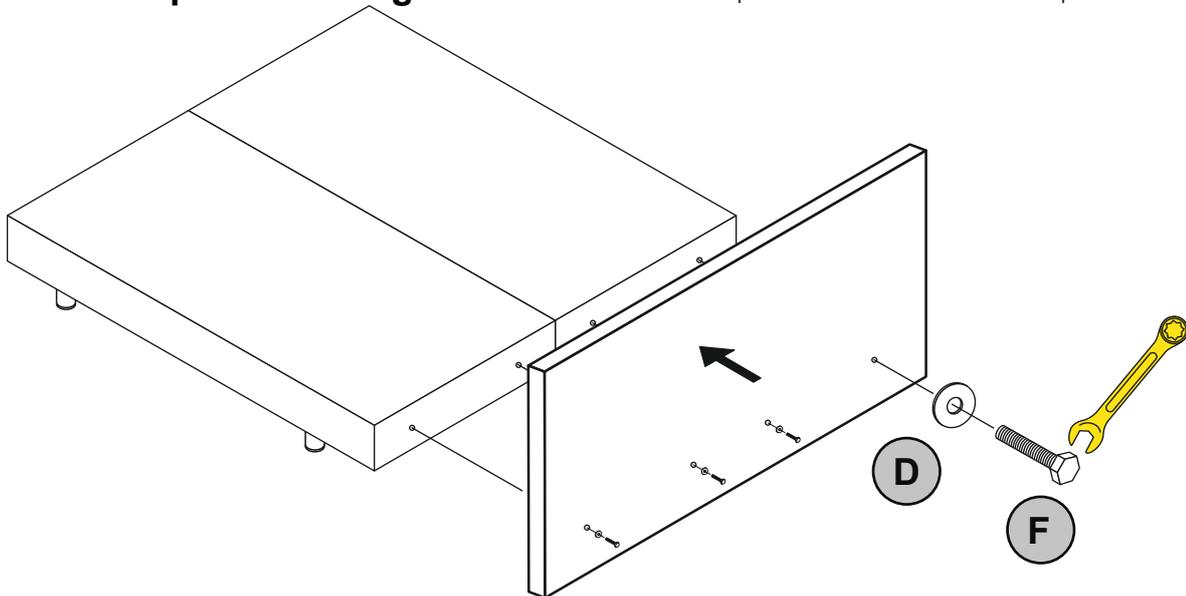
- Mittelfuß einschrauben bis er gegenüber den anderen Füßen zurückspringt
- Screw in the middle foot until it is set back against the other feet
- Visser le pied central jusqu'à ce qu'il soit en retrait par rapport aux autres pieds
- De poot in het midden onder het bed zo ver indraaien dat deze iets los staat van de vloer



BOXSPRING



Boxen an Kopfteil befestigen Bed - Box on headboard | Lit - Sommier avec tete de lit | Bed - Box aan hoofdbord



Kunststoffstützfuß zuletzt herunterdrehen | Last turn down the midfoot
Baissez le pied en plastique dernière | Zet het middenvoetsbeentje laatste

